

LOS DESAFÍOS DEL DESARROLLO

Y LA INTEGRACIÓN DE CENTROAMÉRICA
DESDE LA PERSPECTIVA DE LAS MUJERES

**LOS DESAFÍOS DEL
DESARROLLO
Y LA INTEGRACIÓN DE CENTROAMÉRICA
DESDE LA PERSPECTIVA DE LAS MUJERES**

**MEMORIA
I ENCUENTRO REGIONAL DE MUJERES LÍDERES**



**FLACSO
COSTA RICA**

305.5

E56d

Encuentro Regional de Mujeres Líderes (1° : Heredia
C. R. : 2006)

Los Desafíos de Centroamérica desde la perspectiva
de las Mujeres : Memoria / Encuentro Regional de Mujeres
Líderes. - Heredia, C. R. : FLACSO, 2006.

290 p. ; 16 X 24 cm.

ISBN: 9977-68-140-6

1. Mujeres. 2 Mujeres. -aspectos socioeconómicos.

3. Integración centroamericana. I. Título

Esta publicación es la Memoria del I Encuentro Regional de Mujeres Líderes de Centroamérica, realizado del 25 al 27 de abril del 2006 en Heredia, Costa Rica por la FLACSO Sede Académica, con el apoyo del Departamento Británico para el Desarrollo Internacional (DFID), la Unión Europea a través del Programa de Apoyo a la Integración Regional Centroamericana (PAIRCA), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Fondo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) y la Fundación Konrad Adenauer (KAS).

La contribución de FLACSO Costa Rica es posible gracias al apoyo institucional de ASDI-SAREC.



Las contribuciones firmadas son responsabilidad de los autores y autoras, y no comprometen en modo alguno la posición institucional de las entidades patrocinadoras.



DFID



Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales-Sede Costa Rica

Compilación y Edición: Elaine White, Yajaira Ceciliano

Diseño de portada: Leonardo Villegas

Producción editorial: Américo Ochoa

Primera edición: Agosto 2006

FLACSO-Costa Rica. Apartado 11747, San José, Costa Rica, Fax: (506) 253 4289

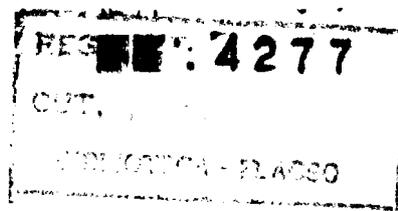
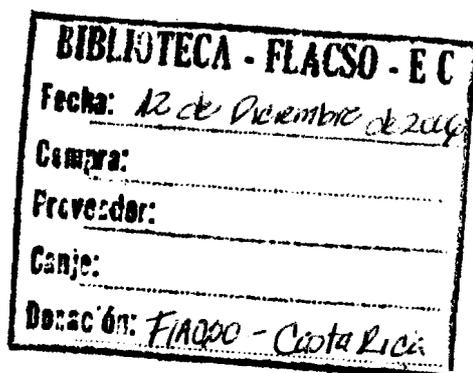
E-mail: flacso@flacso.or.cr Página Web: <http://www.flacso.or.cr>

ÍNDICE

ABREVIATURAS	8
PRESENTACIÓN	9
I PARTE	11
Pensar América Central como Región integrada para el Siglo XXI. Temas para la reflexión. Elaine White	13
1. Reseña de la Integración Centroamericana	17
2. Desarrollo e integración desde la agenda de la cooperación internacional	22
3. Centroamérica en las configuraciones del continente americano	26
4. La discusión de lo económico: crecimiento para el desarrollo.....	29
5. Democracia y Estado en la agenda regional.....	34
6. La Agenda social desde la diversidad y la etnicidad.....	40
7. El Consejo Centroamericano de Ministras de la Mujer. ¿Se abre un espacio político para las mujeres en la integración?	43
8. Centroamérica en perspectiva: ¿Región integrada o bloque comercial?.....	44
II PARTE	55
I. Inauguración del Encuentro Regional de Mujeres Líderes	57
Bienvenida, Dr. Carlos Sojo	57
Bienvenida, Sr. Reinhard Willig	62
Bienvenida, Sra. Teresa Rodríguez.....	64
Bienvenida, S.E. Georgina Butler.....	66
Discurso de Inauguración, Sra. Laura Chinchilla.....	68

II. Sesiones de trabajo	71
Sesión I. Los desafíos de Centroamérica	
desde la perspectiva de la agenda internacional de desarrollo	73
Estado actual de la Agenda de Internacional	
de Desarrollo en Centroamérica, Hon. José Manuel Hermida	74
Los desafíos sociales y la integración, Sr. Ernesto Torres Chico	80
Sesión II. Entre el norte y el sur ¿Cuál rumbo para Centroamérica?	85
La cuestión de la emigración masiva de	
<i>Centroamerican@s</i> hacia el norte, Breny Mendoza	86
El Desarrollo, el comercio y las mujeres, Amparo Pacheco	96
El Comercio centroamericano con diversas regiones del mundo,	
Gloria E. Polanco	101
Sesión III. Crecimiento y desarrollo: ¿Qué hemos logrado,	
qué hemos aprendido y a dónde debemos ir?	107
La Economía Centroamericana y los nuevos desafíos	
en el siglo XXI desde la perspectiva de las mujeres,	
María Rosa Renzi	109
Rezagos, lecciones aprendidas y desafíos del crecimiento	
y del desarrollo, Epsy Campbell	135
Balance: ¿Qué hemos logrado? ¿Qué hemos aprendido?,	
Flora Blandón	141
Centroamérica: crecimiento económico y equidad,	
Aracelly de León	145
Sesión IV. Profundizar la democracia y mejorar el Estado	
¿Qué se puede hacer desde la acción regional?	151
Los desafíos de profundizar la democracia	
en los nuevos espacios políticos globalizados, Patricia Rodas	153
Estado y democracia: visión desde la administración pública,	
María Castro	157
Los desafíos actuales de la democracia representativa,	
Dora M. Téllez	161
El Estado y el proyecto de Integración de Centroamérica,	
Silvia Lara	163
Logros y rezagos desde las perspectiva de la sociedad civil,	
Morena Herrera	167
Sesión V. Centroamérica diversa y multiétnica: ¿Cómo abordar	
la diversidad y etnicidad desde la acción regional?	171
Reflexiones sobre Interculturalidad en la Región,	
Alta Hooker	172
Aporte a la discusión desde la Cosmovisión Indígena,	
Teresa Zapeta	183
Experiencias desde la Administración Pública Costarricense,	
Esmeralda Britton	188
La mujer indígena desde la perspectiva del CONAMUIP,	

Sonia Henríquez	190
La diversidad desde las asimetrías urbano-rurales en Centroamérica, Lara Blanco	193
Sesión VI. Centroamérica: Región integrada o bloque comercial? Rumbo y acción del SICA	199
Agenda actual de la Integración Regional Centroamericana, Doris Osterlof	200
Realidad y aspiraciones de la Integración Centroamericana, Raquel Zelaya	205
Repensando la integración centroamericana, en un cambio de era con las mujeres y la ciudadanía, Haydeé Castillo	211
III PARTE	221
Experiencias de participación política y asociatividad	223
COMMCA y el espacio político para las mujeres, María Vanegas y Yolanda Delgado	224
La Experiencia de Asociatividad desde la Academia, Fidelina Martínez	230
Las Mujeres en el sector de la pequeña empresa turística en Centroamérica, Bellyni Sigüenza	234
La Responsabilidad Social Empresarial en el contexto de la Integración Centroamericana, Maureen Vargas	237
Desafíos del desarrollo y la integración del Istmo, Rosalinda de Rivera	243
IV PARTE	247
Reflexiones finales. Elaine White	249
ANEXOS	255
Programa	257
Lista de Participantes	258
Declaración de Heredia	260
Presentaciones de los Grupos de Trabajo	265



BALANCE: ¿QUÉ HEMOS LOGRADO? ¿QUÉ HEMOS APRENDIDO?

FLORA BLANDÓN

*Coordinadora de Programa, Fundación Nacional para el Desarrollo,
El Salvador.*

Voy a aprovechar estos minutos para, a partir de todo ese cúmulo de información y valoraciones que han sido dados por las ponentes, poder compartir con ustedes algunas respuestas a las tres preguntas planteadas en el nombre de este panel: ¿Qué hemos logrado? ¿qué hemos aprendido? y ¿adónde deberíamos ir?.

¿Qué hemos logrado?

Las ponencias anteriores han planteado muy bien ese diagnóstico sobre la situación actual, dónde estamos ahora y por qué? Y el panorama es diverso, a veces hay logros, a veces pérdidas. Y si uno pudiera y tuviera la oportunidad y los mecanismos para hacer un balance entre los logros y las pérdidas, posiblemente el saldo de ese balance sería negativo, porque el balance en términos de desarrollo no tiene que ver, como todos y todas sabemos, solo con lo económico. Y es más, es obvio que este balance sería más desfavorable para las mujeres.

¿Qué hemos aprendido?

No creo que hayamos aprendido mucho, y me refiero al aprendizaje para el desarrollo. Porque este aprendizaje implica cambios, significa que uno tiene elementos, conocimiento nuevo, que nos hacen hacer las cosas de manera distinta para lograr mejores resultados. Claro que se han hecho cosas de manera distinta a lo que se hacía hace algunos años en nuestros países, y algunas cosas han mejorado, pero no ha sido en función del desarrollo.

Entonces más bien se puede decir; ¿de qué cosas nos estamos dando cuenta? Y al respecto diría que:

Nos estamos dando cuenta de:

- que pareciera que tenemos países macro y países micro. Que en lo macro siempre tenemos buenas noticias, pero en lo micro nos enfrentamos con las dificultades de la supervivencia diaria de un número grande de la población. Ejemplo de esto es, en el caso de El

Salvador, una tasa combinada de desempleo y subempleo para el 2004 de 42,2%, con todo lo que eso significa para los hogares, principalmente para aquellos cuya jefatura está en manos de mujeres.

- que no se puede mejorar la situación de la región, si no se hacen esfuerzos por superar los graves desequilibrios territoriales que existen al interior de cada uno de los países. Una muestra de esto es que, por ejemplo, en el caso de El Salvador casi el 80% de las empresas formales se encuentran ubicadas en el AMSS, o sea, que donde se genera la mayor cantidad de empleos “formales”, es en una pequeña área geográfica que se llama AMSS. Obviamente el AMSS, como todas las áreas metropolitanas en nuestros países, han sido históricamente receptoras de los primeros contingentes de población (la migración campo-ciudad), precisamente por las expectativas que la población tiene de lo que significa habitar en áreas urbanas grandes. Asimismo, sin la superación de los desequilibrios territoriales, no puede haber procesos efectivos de integración centroamericana; baste mirar la marginalidad y exclusión en que se encuentran las zonas de frontera en toda la Región centroamericana.
- que los diversos territorios al interior de nuestros países tienen grandes potencialidades que no están siendo aprovechadas, aunque hay cada vez más conciencia de que esto es así y se hacen esfuerzos muy localizados, pero a la vez dispersos, de iniciativas económicas innovadoras a escala local, la mayoría de las cuales están siendo impulsadas por mujeres emprendedoras que es necesario apoyar.
- que se necesita un entorno de políticas nacionales que responda a las nuevas dinámicas que están surgiendo, pero que estas políticas sean construidas de forma participativa, tomando en cuenta los intereses diversos provenientes de poblaciones también diversas, como las mujeres, los indígenas.
- que tenemos una nueva región marcada muy profundamente por los procesos migratorios que se viven en nuestros países, fenómeno del cual todavía no alcanzamos a conocer en su totalidad, pero que ha transformado muy al fondo a nuestras sociedades, nuestras economías. En cuanto lo económico, en el caso de El

Salvador, las remesas fueron de \$2,548 millones, representando el 16,1% del PIB, el 655% de la inversión extranjera directa y el 133% de las exportaciones.

- que hay voces que cada vez tiene más volumen cada vez, como las de las mujeres, los niños y las niñas, los y las jóvenes, y esto permite también darnos cuenta de la sordera crónica que existe en algunos sectores.
- que cada vez más se va generando una conciencia social alrededor de la incubación de una crisis en varios aspectos sensibles de la vida de la persona, tanto en lo social como en lo económico, pero también la crisis abarca la institucionalidad de los distintos países. Lo positivo de esto es que puede dar paso al resurgimiento del movimiento social a escala centroamericana.
- que el ciclo económico de Producción-Distribución-Consumo, no es tal, ha cambiado a Importación-Distribución-Consumo. Con todo lo que eso significa en términos del límite que plantea al surgimiento de posibilidades propias de enrumbar de forma distinta a nuestros países. La desintegración regional existente no permite aprovechar las oportunidades que la llegada de remesas significa para dinamizar las economías de la Región. Orientadas fundamentalmente al consumo, las remesas se convierten en una posibilidad de generar tanto una mayor oferta como demanda regional.

Y podemos seguir aquí enumerando un conjunto de aspectos que cada vez nos saltan con más fuerza: la violencia generalizada, al igual que la corrupción, y pocas posibilidades de enfrentarlas y combatir las realmente, por ejemplo. Y creo que el ejercicio es interesante hacerlo, porque no siempre estamos conscientes de la Región, del país que tenemos.

Por eso precisamente el último Informe de Desarrollo Humano en El Salvador: “Una mirada al nuevo nosotros: El impacto de las migraciones”, parte de la hipótesis de que cuando hablamos de El Salvador, se ha hablado de un país que no es tal, porque se ha ido generando todo un entramado social, económico, político, institucional nuevo, precisamente a partir de las migraciones internacionales, que no siempre es tomado en cuenta. Y esto vale también para otras miradas, como las de las mujeres, porque todo cambia cuando uno se pone lentes distintos, a veces se ve más claro, más luminoso, a veces más oscuro, denso, nublado.

¿Adónde deberíamos ir?

¿Hacia dónde deberíamos dirigirnos? ¿Cuáles son los objetivos que queremos alcanzar? De eso depende la ruta que tracemos o intentemos trazar. Y para esto me voy a remitir a algunas de las preguntas que se planteaba el documento base para este Encuentro, referidas a este panel.

¿Cuáles deberían ser los pilares del modelo de desarrollo para Centroamérica? ¿Qué tipo de transformaciones se han producido en la región que deban potenciarse para propulsar el desarrollo? ¿Cómo promover la vinculación al dinamismo de los sectores rezagados (entre ellos lo local, lo agrícola y rural) a la modernización?

Aquí es importante volver la vista a lo local. Porque si hemos dicho que no podemos pensar en el desarrollo, si no superamos los graves desequilibrios territoriales que existen, es claro que esos pilares deben surgir de las propias realidades, potencialidades que los territorios tienen. Una oportunidad importante la presentan los procesos migratorios, y no solo por la remesas, sino por ese nuevo conocimiento y vínculos adquiridos por los migrantes, que podrían ser aprovechados en la Región.

¿Deberíamos en Centroamérica tener una discusión seria sobre el Estado que necesitamos para el desarrollo?

Empujar procesos de desarrollo implica profundas transformaciones que vayan creando un entorno adecuado para el impulso de los territorios. Y esto tiene relación con las políticas públicas y el papel del Estado, tanto a escala nacional como local. Pero no se trata solo de tener un “Estado activo”, sino, también, una ciudadanía activa.

¿Cómo generar información sobre la participación/incidencia de los grupos tradicionalmente excluidos (mujeres, indígenas, negros) en la economía de la integración centroamericana? ¿Cómo podríamos iniciar su construcción?

Todo lo anterior es lo que da pie para promover que los sectores que han estado históricamente marginados, desarrollen sus propias capacidades y adquieran dinámicas nuevas. En este caso, creo que es donde tendría que valorarse la necesidad de ver con otros ojos nuestras realidades: desde los ojos de las mujeres, de los y las indígenas, de los y las jóvenes, visibilizarles.

Para finalizar, así como cuando se habla que el desarrollo local no es posible si no existe articulación de vínculos entre los territorios cercanos, lo mismo sucede con la región centroamericana; no se puede hablar de desarrollo a nivel de los países, si no se generan acciones integracionistas entre ellos, y no solo en lo económico. Y tampoco se puede hablar de desarrollo, si no se toma en cuenta a la población y sus intereses particulares.